

PROGRAMME DE FORMATION

ORGANISME DE FORMATION

Raison sociale : Association "Les Séraphins"

Adresse : 9, rue Lacuée
75012 Paris

Tél. : 01 43 60 59 18

Fax. : 01 43 60 59 18

Mail : contact@cielesseraphins.fr

N° d'enregistrement à la Préfecture de Région : 11 75 38 334 75

N° siret : 441 639 572 00011

N° TVA intracommunautaire : FR 93441639572

TITRE DU STAGE

FORMATION DE L'ACTEUR AUX TECHNIQUES DE DOUBLAGE ET AUX ENREGISTREMENTS MULTIMEDIA

PUBLIC CONCERNE

Profil professionnel des stagiaires : Comédiens professionnels

Pré-requis : expérience professionnelle

OBJECTIFS PEDAGOGIQUES

Ce stage a pour but de familiariser l'acteur avec les techniques de doublage.

Ceci afin de libérer l'acteur de la contrainte technique qu'impose la synchronisation et de donner toute l'ampleur nécessaire à son jeu lors d'un doublage ou de la post-synchronisation d'un film dans lequel il aura joué.

Le second objectif de ce stage est de compléter cette formation en abordant les techniques des enregistrements multimedia (enregistrements de jeux video, narration, voice over et publicité).

L'acteur, en fin de stage, aura acquis suffisamment de techniques pour être prêt à passer d'éventuels essais devant des directeurs artistiques et recevra un mois plus tard une démo voix avec laquelle il pourra se présenter dans les sociétés de doublage et multimédia. Ce qui lui permettra d'élargir ses possibilités de travail à venir.

FORMATEURS

Noms	Identité professionnelle	Répartition horaire
Marc SAEZ	Comédien, auteur, metteur en scène, directeur artistique	70
Véronique PICCIOTTO	Comédienne, metteur en scène, directrice artistique	70

MODALITES DE MISE EN ŒUVRE

Durée totale : 70 heures 10 jours Durée hebdomadaire : 35 heures
Effectif maximum : 9 Horaires : 9h30-13h00 / 14h00-17h30

Lieu de formation : Studio d'enregistrement : Studio de Belleville
68 rue Julien Lacroix
75020 Paris
et/ou
Dune Sound
59 boulevard Exelmans
75016 Paris

Interlocuteur à la disposition des stagiaires : Véronique PICCIOTTO

Tél. : 06 76 08 78 49 E.mail : contact@cielesseraphins.fr

Cout du stage : 2590 € HT

TVA (20%) : 518 €

TOTAL : 3108 € TTC

Coût du stage par participant 2590 € HT - Coût journalier : **259 € HT** - Coût horaire : **37 € HT**

Nombre de sessions : 1

Dates précises : Du 9 au 20 octobre 2017

Jours d'interruption : samedi & dimanche

PROGRAMME

- Jour 1 : Présentation de la technique de doublage et de sa terminologie.
Lecture synchrone (individuellement ou en groupe).
Ecoute de l'original et travail de la voix en fonction du personnage à doubler et de l'environnement dans lequel il se trouve (voix murmurée/voix portée).
- Jour 2,3 & 4 : Entraînement sur un film long-métrage en situation, individuellement ou par petit groupe selon les scènes à doubler. Travail de l'interprétation en fonction du rôle.
Essai de chaque comédien sur différents personnages.
- Jour 5 & 6 : Entraînement sur de la série T.V. et du sitcom. Rythme de travail plus soutenu.
Perfectionnement des connaissances. Exercices de rapidité.
- Jour 7 : Entraînement sur du dessin animé. Travail de la voix (modification de la voix pour des personnages de dessins animés). Essais sur différents personnages.
- Jour 8 : Travail dans le domaine du multimédia. Entraînement sur de la voice-over (voix superposée) et de la voix off (narration) sur des images, à l'aide d'un time code.
- Jour 9 : Travail sur les enregistrements publicitaires (scènes de jeu courtes et signatures publicitaires).
Travail de modulation de la voix en fonction du message publicitaire.
- Jour 10 : Enregistrement de jeux video. Travail de la voix en fonction des personnages à interpréter et des situations, en ayant uniquement comme point de référence les audio originaux (sans images). Travail en contrainte de temps à l'aide d'un graphique de la voix originale.

MOYENS PEDAGOGIQUES ET TECHNIQUES

- Méthode pédagogique :

Entraînement intensif individuel ou en groupe de lecture et de jeu synchrone.

Acquisition progressive des connaissances par l'emploi de support faisant intervenir des aptitudes différentes (long-métrage, série, sitcom, dessins animés).

Exercices de rapidité et de difficultés croissantes (scènes à doubler faisant intervenir des difficultés de jeux diverses : émotion, comédie, action, etc...).

Des simulations d'essais en condition réelles permettront au stagiaire d'évaluer sa progression.

En ce qui concerne les enregistrements multimédias, le stagiaire explorera plusieurs techniques en s'entraînant à l'aide d'exercices en conditions réelles grâce à des supports différents (émissions, documentaires, publicité, jeux vidéo). Il expérimentera sa palette vocale par rapport au micro en s'entraînant sur de la voice-over (voix superposée), de la voix off (narration), puis sur du message publicitaire (scènes très courtes et signatures) et pour finir sur du jeux vidéo (travail sur l'étendue de sa palette vocale, en contrainte de temps avec comme référence les audio originaux).

- Moyens techniques à la disposition des stagiaires :

Un studio de doublage équipé de plusieurs écrans vidéo afin de faciliter la lecture de tous les participants (voir page internet).

Un studio d'enregistrement multimédia (voir page internet).

Appui technique d'un ingénieur du son pour chaque studio.

- Nombre de stagiaires par poste de travail : Variable selon les besoins.

- Modalités d'évaluation :

Le stagiaire pourra à tout moment s'auto-évaluer puisqu'il pourra s'écouter après chaque exercice. Il pourra ainsi comparer son travail avec l'original, avec l'aide du formateur qui lui donnera les indications qui lui permettront d'améliorer sa technique. Il pourra ainsi progresser tout au long du stage.

Des « essais » en conditions réelles jalonneront le stage pour vérifier les progrès en cours de stage.

Une évaluation individuelle sera faite par les formateurs en fin de stage pour indiquer au stagiaire ses acquisitions, ce qui éventuellement reste en voie d'acquisition et comment progresser.

DOCUMENTS REMIS EN FIN DE STAGE

- Sur l'ensemble des trois jours dans le domaine du multimedia, le travail des stagiaires sera enregistré de manière à constituer une démo voix qui servira au stagiaire pour démarcher auprès des différents directeurs artistiques.
- Remise d'une documentation répertoriant les différentes sociétés de doublage et de multimédia et informations sur la manière de les démarcher.
- Attestation de fin de formation remise au stagiaire par l'organisme de formation qui mentionne la nature et la durée précise de l'action ainsi que son évaluation finale.